

**KONINKLIJK BESLUIT VAN 1 FEBRUARI 2000 TOT VASTSTELLING
VAN DE ORGANIEKE VOORSCHRIFTEN VOOR HET [...] BEHEER
VAN DE WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN VAN DE STAAT DIE RESSORTEREN ONDER DE
MINISTER TOT WIE DE BEVOEGDHEID HET WETENSCHAPSBELEID BEHOORT,
ALS STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER**

Aldus gewijzigd bij art. 1 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

**ARRETE ROYAL DU 1^{ER} FEVRIER 2000 FIXANT LES REGLES ORGANIQUES
DE LA GESTION [...] DES ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES DE L'ETAT RELEVANT DU MINISTRE QUI
A LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE DANS SES ATTRIBUTIONS, EN TANT QUE SERVICES DE L'ETAT A
GESTION SEPARÉE**

Tel que modifié par l'art. 1^{er} de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Gecoördineerde tekst van de koninklijke besluiten van 1 februari 2000, 13 juli 2001, 1 april 2003,
14 maart 2005, 13 juni 2007, 9 november 2015 en 15 april 2018

Texte coordonné des arrêtés royaux des 1^{er} février 2000, 13 juillet 2001, 1^{er} avril 2003,
14 mars 2005, 13 juin 2007, 9 novembre 2015 et 15 avril 2018

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 140;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 504 van 31 december 1986 tot oprichting van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, die ressorteren onder de beide Ministers van Onderwijs, of onder de Minister(s) aangewezen bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit, als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1987;

Gelet op de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 128;

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid op de artikelen 6 en 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 maart 1987 betreffende de groepering van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden behoren en hun nadere organisatie als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 december 1987 en 9 december 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 maart 1987 betreffende het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat of van hun groeperingen, die Staatsdiensten met afzonderlijk beheer zijn en die afhangen van beide Ministers van Onderwijs;

Overwegende dat tien jaar van het stelsel "van het afzonderlijk beheer" de wetenschappelijke instellingen die vroeger onder de Ministers van Onderwijs en van Education nationale ressorteerden en nu onder de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek ressorteren, in staat gesteld hebben hun financieel en materieel beheer te verbeteren, maar dat dit stelsel dient aangepast te worden op grond zowel van de tijdens deze periode opgedane ervaring als van de nieuwe behoeften die naar voren zijn getreden;

ALBERT II, roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 140;

Vu l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986 créant les établissements scientifiques de l'Etat qui relèvent des deux Ministres de l'Education nationale ou du (des) Ministre(s) désigné(s) par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, en tant que services de l'Etat à gestion séparée, confirmé par la loi du 30 mars 1987;

Vu la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, notamment l'article 128;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment les articles 6 et 10;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 1987 relatif au groupement des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a les Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles dans ses attributions et aux modalités de leur organisation en tant que services de l'Etat à gestion séparée, modifié par les arrêtés royaux du 11 décembre 1987 et du 9 décembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 1987 relatif à la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat ou de leurs groupements, qui sont des services de l'Etat à gestion séparée, relevant des deux Ministres de l'Education nationale;

Considérant que dix années du système "de la gestion séparée" ont permis aux établissements scientifiques relevant antérieurement des Ministres de l'Education nationale et de l'Onderwijs et présentement du Ministre de la Recherche scientifique d'améliorer leur gestion financière et matérielle, mais qu'il convient d'adapter ce système en fonction tant de l'expérience acquise au cours de cette période que des besoins nouveaux qui se sont fait jour;

Overwegende eveneens dat de ontwikkeling van de wetgeving en van de regelgeving inzake begrotingsaangelegenheden, ambtenarenzaken en overheidsopdrachten een aanpassing vereist van de bestaande verordeningsbepalingen betreffende het financieel en materieel beheer van deze instellingen om de modernisering en de versterking van hun beheersautonomie mogelijk te maken in het kader van een efficiëntere aanwending van de overheidsgelden;

Overwegende dat het noodzakelijk is de rol van de diverse partijen die tussenkomen in het beheer van deze instellingen beter te omschrijven, sommige administratieve of financiële procedures te vereenvoudigen of te preciseren, rekening houdende met name met de opmerkingen van het Rekenhof, en dat de efficiëntie van de controle dient verbeterd te worden door een doorzichtiger beheer;

Gelet op het advies van 18 december 1997 van het College der hoofden van de federale wetenschappelijke instellingen die onderworpen zijn aan het gezag van de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 oktober 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 december 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 30 november 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat dit besluit bepalingen bevat met betrekking tot het begrotings- en boekhoudkundig beheer waarvan de inwerkingtreding moet overeenstemmen met de aanvang van een begrotingsjaar, en dus met de aanvang van een burgerlijk jaar, zijnde in dit geval 1 januari 2000;

Overwegende dat op 1 januari 2000 elke wetenschappelijke instelling een nieuwe beheerscommissie moet hebben ter vervanging van de beheerscommissies van de groeperingen en dat onderhavig besluit binnen de kortste keren moet gepubliceerd worden teneinde de installatie van deze commissies mogelijk te maken;

Considérant également que l'évolution de la législation et de la réglementation en matière budgétaire, de fonction publique et de marchés publics nécessite une adaptation des dispositions réglementaires existantes relatives à la gestion financière et matérielle de ces institutions pour permettre la modernisation et le renforcement de leur autonomie de gestion dans le cadre d'une utilisation plus efficiente des deniers publics;

Considérant qu'il y a lieu de mieux définir le rôle des divers intervenants dans la gestion de ces institutions, de simplifier ou de préciser certaines procédures administratives ou financières, en prenant notamment en considération les observations de la Cour des Comptes, et qu'il convient d'améliorer l'efficacité du contrôle par une gestion plus transparente;

Vu l'avis du 18 décembre 1997 du Collège des chefs des établissements scientifiques fédéraux soumis à l'autorité du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 octobre 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 décembre 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 30 novembre 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté contient des dispositions relatives à la gestion budgétaire et comptable dont l'entrée en vigueur coïncide avec le début d'un exercice budgétaire et comptable, et donc avec le début d'une année civile, en l'occurrence le 1^{er} janvier 2000;

Considérant qu'au 1^{er} janvier 2000, chaque établissement scientifique devra être doté d'une nouvelle commission de gestion en remplacement des commissions de gestion des groupements et que le présent arrêté doit être publié dans les délais les plus brefs pour permettre leur installation;

Overwegende dat elke wetenschappelijke instelling waarop dit besluit betrekking heeft een Staatsdienst met afzonderlijk beheer wordt door de afschaffing van de groeperingen, en dat het noodzakelijk is dat elke nieuw opgerichte beheerscommissie de nodige tijd moet hebben om haar rekenplichtige aan te duiden opdat deze operationeel zou zijn op 1 januari 2000;

Overwegende tenslotte dat de nieuwe kalender van de begrotingswerkzaamheden, die moet worden toegepast vanaf 1 januari 2000, zo snel mogelijk moet gekend zijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Wetenschappelijk Onderzoek,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Considérant que, par la suppression des groupements, chaque établissement scientifique visé par le présent arrêté devient un service de l'Etat à gestion séparée et qu'il est donc impératif que chaque commission de gestion nouvellement créée ait le temps nécessaire pour désigner son comptable afin qu'il soit opérationnel le 1^{er} janvier 2000;

Considérant enfin que le nouveau calendrier des opérations budgétaires qui doit être appliqué à partir du 1^{er} janvier 2000 doit être connu dans les meilleurs délais;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de la Recherche scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

HOOFDSTUK I.

Definities en algemene principes

Artikel 1. In de zin van dit besluit dient te worden verstaan onder:

- a) "instelling(en)", de wetenschappelijke instelling(en) van de Staat die ressorteert (ressorteren) onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, opgesomd in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 504 van 31 december 1987 waarbij de onder de voor het Wetenschapsbeleid bevoegde Minister ressorterende wetenschappelijke instellingen van de Staat opgericht worden als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer:
- 1° het Algemeen Rijksarchief en de Rijksarchieven in de Provinciën;
 - 2° de Koninklijke Bibliotheek van België;
 - 3° het Koninklijk Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie;
 - 4° het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België;
 - 5° de Koninklijke Sterrenwacht van België;
 - 6° het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika;
 - 7° het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen;
 - 8° de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis;
 - 9° de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België;
 - 10° het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium;
- b) "Minister", de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort;
- c) "Dienst", de Programmatorische federale overheidsdienst Wetenschapsbeleid;
- d) "Voorzitter", de Voorzitter van de Programmatorische federale overheidsdienst Wetenschapsbeleid;
- e) "Directiecomité", het directiecomité van de Programmatorische federale overheidsdienst Wetenschapsbeleid;
- f) "wet", de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat;"

CHAPITRE 1^{er}

Définitions et principes généraux

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

- a) "établissement(s)", l' (les) établissement(s) scientifique(s) de l'Etat qui relève(nt) du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, énumérés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986 constituant en services de l'Etat à gestion séparée les établissements scientifiques de l'Etat qui relèvent du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions:
- 1° les Archives générales du Royaume et les Archives de l'Etat dans les provinces;
 - 2° la Bibliothèque royale de Belgique;
 - 3° l'Institut royal d'aéronomie spatiale de Belgique;
 - 4° l'Institut royal météorologique de Belgique;
 - 5° l'Observatoire royal de Belgique;
 - 6° le Musée royal de l'Afrique centrale;
 - 7° l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique;
 - 8° les Musées royaux d'Art et d'Histoire;
 - 9° les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique;
 - 10° l'Institut royal du Patrimoine artistique;
- b) "Ministre", le Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions;
- c) "Service", le Service public fédéral de programmation Politique scientifique;
- d) "Président", le Président du Service public fédéral de programmation Politique scientifique;
- e) "Comité de direction", le comité de direction du Service public fédéral de programmation Politique scientifique;
- f) "loi", la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral;"

g) "koninklijk besluit", het koninklijk besluit van 31 juli 2017 tot uitvoering van de artikelen 20, § 2, tweede lid, 78, eerste lid, 80, tweede lid, 86, eerste lid, 87, § 2/1, 89, eerste lid, en 96 eerste lid, van de wet.;"

§ 2. Het gebruik van de mannelijke vorm in dit besluit is gemeenslachtig

Aldus gewijzigd bij

- *art. 1 van het koninklijk besluit van 14 maart 2005 (Staatsblad, 31 maart 2005)*
- *art. 1 van het koninklijk besluit van 13 juni 2007 (Staatsblad, 10 juli 2007)*
- *art.2 van het koninklijk besluit van 9 november 2015 (Staatsblad, 26 november 2015)*
- *art. 2 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)*

Art. 2. Iedere instelling is een Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

Art. 3. De instellingen vormen vier polen.

a) De instellingen, hierna opgesomd, vormen de pool «Kunst»:

- de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis;
- de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België;
- het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium;

b) De instellingen, hierna opgesomd, vormen de pool "Documentatie":

- het Algemeen Rijksarchief en het Rijksarchief in de Provinciën;
- de Koninklijke Bibliotheek van België;

c) De instellingen, hierna opgesomd, vormen de pool "Ruimte":

- de Koninklijke Sterrenwacht van België;
- het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België;
- het Koninklijk Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie;

d) De instellingen, hierna opgesomd, vormen de pool "Natuur":

g) "arrêté royal", l'arrêté royal du 31 juillet 2017 portant exécution des articles 20, § 2, alinéa 2, 78, alinéa 1^{er}, 80, alinéa 2, 86, alinéa 1^{er}, 87, § 2/1, 89, alinéa 1^{er}, et 96, alinéa 1^{er} de la loi.;"

§ 2. L'usage du masculin dans le présent arrêté est épïcène."

Tel que modifié par

- *l'art. 1^{er} de l'arrêté royal du 14 mars 2005 (Moniteur, 31 mars 2005)*
- *l'art. 1^{er} de l'arrêté royal du 13 juin 2007 (Moniteur, 10 juillet 2007)*
- *l'art. 2 de l'arrêté royal du 9 novembre 2015 (Moniteur, 26 novembre 2015)*
- *l'art 2 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)*

Art. 2. Chaque établissement est un service de l'Etat à gestion séparée.

Art. 3. Les établissements forment quatre pôles.

a) Les établissements énumérés ci-après constituent le pôle "Art" :

- les Musées royaux d'Art et d'Histoire ;
- les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique ;
- l'Institut royal du Patrimoine artistique ;

b) Les établissements énumérés ci-après constituent le pôle "Documentation" :

- les Archives générales du Royaume et les Archives de l'Etat dans les Provinces;
- la Bibliothèque royale de Belgique ;

c) Les établissements énumérés ci-après constituent le pôle "Espace" :

- l'Observatoire royal de Belgique ;
- l'Institut royal météorologique de Belgique ;
- l'Institut royal d'Aéronomie spatiale de Belgique;

d) Les établissements énumérés ci-après constituent le pôle "Nature" :

- het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen;
- het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika.

Aldus vervangen bij

- *art. 2 van het koninklijk besluit van 14 maart 2005 (Staatsblad, 31 maart 2005)*
- *art. 2 van het koninklijk besluit van 9 november 2015 (Staatsblad, 26 november 2015)*

Art. 4. De beheersorganen van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer zijn de beheerscommissie en de ordonnateur.

- l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique ;
- le Musée royal de l'Afrique centrale.

Tel que remplacé par

- *l'art. 2 de l'arrêté royal du 14 mars 2005 (Moniteur, 31 mars 2005)*
- *l'art. 2 de l'arrêté royal du 9 novembre 2015 (Moniteur, 26 novembre 2015)*

Art. 4. Les organes de gestion du service de l'Etat à gestion séparée sont la commission de gestion et l'ordonnateur.

HOOFDSTUK II.**De beheerscommissie**

Art. 5. De beheerscommissie is belast met:

- 1° het vastleggen van het kaderprogramma van de activiteiten van de instelling bedoeld in artikel 42;
- 2° het opstellen van de begroting voor het begin van het begrotingsjaar en het, zo nodig, aanpassen ervan in de loop van het begrotingsjaar;
- 3° het goedkeuren, samen met de initiële begroting, van het jaarlijks investeringsplan;
- 4° het opstellen en het periodiek onderzoeken van de overzichtstabel bedoeld in artikel 43;
- 5° het goedkeuren van het jaarlijks activiteitenverslag;
- 6° het afsluiten van de rekeningen van het afgelopen begrotingsjaar;
- 7° het voorstellen aan de Minister of het vaststellen van de vergoedingen bedoeld in artikel 46;
- 8° het goedkeuren van de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen of diensten binnen de perken van het bepaalde van artikel 52;
- 9° het ter goedkeuring voorleggen aan de minister van het ontwerp van personeelsplan van de instelling.
Het ontwerp van personeelsplan wordt onderverdeeld in twee delen:
 - deel 1 - personeelsplan sectie 0
 - deel 2 - personeelsplan sectie 1
 De in het personeelsplan op te nemen acties die betrekking hebben op het statutair personeel kunnen enkel worden opgenomen in deel 1 van het plan van de instelling, zoals bedoeld in het vorige lid.
- 10° [...]
- 11° [...]
- 12° het nauwgezet beheren van de middelen en het patrimonium van de instelling;
- 13° het organiseren van de algemene (administratieve, logistieke en technische) diensten van de instelling;

CHAPITRE II.**De la commission de gestion**

Art. 5. La commission de gestion est chargée :

- 1° d'arrêter le programme-cadre des activités de l'établissement visé à l'article 42;
- 2° d'établir le budget d'un exercice avant le début de celui-ci et, le cas échéant, de l'adapter au cours de l'exercice;
- 3° d'approuver, en même temps que le budget initial, le plan annuel des investissements;
- 4° d'établir et d'examiner périodiquement le tableau de bord visé à l'article 43;
- 5° d'approuver le rapport annuel d'activités;
- 6° d'arrêter les comptes de l'exercice écoulé;
- 7° de proposer au Ministre ou de fixer les redevances visées à l'article 46;
- 8° d'approuver les marchés publics de travaux, de fournitures ou de services dans les limites des dispositions de l'article 52;
- 9° de soumettre pour approbation au ministre le projet de plan de personnel de l'établissement.
Le projet de plan de personnel est subdivisé en deux parties :
 - partie 1 - plan du personnel section 0
 - partie 2 - plan du personnel section 1
 Les actions à inclure dans le plan du personnel qui concernent le personnel statutaire ne peuvent être reprises que dans la partie 1 du plan de l'établissement, comme indiqué à l'alinéa précédent."
- 10° [...]
- 11° [...]
- 12° de gérer consciencieusement les ressources et le patrimoine de l'établissement;
- 13° d'organiser les services généraux (administratifs, logistiques et techniques) de l'établissement;

14° het bepalen van de behoeften betreffende de nieuwen vernieuwbouw en het onderhoud van de infrastructuur en het waken over het rationeel gebruik ervan;

15° het nemen van de maatregelen om de veiligheid van personen en goederen te verzekeren boven de essentiële veiligheidsmaatregelen genomen door het hoofd van de betrokken instelling;

16° het beslissen tot de aankoop van artistieke of historische verzamelstukken of tot de goedkeuring van schenkingen en legaten van elke aard ten gunste van de instelling en dat binnen de perken van het bepaalde van artikel 47.

Aldus gewijzigd bij

- art. 3 van het koninklijk besluit van 14 maart 2005 (Staatsblad, 31 maart 2005)
- art. 3, 1°, 2° van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 5/1. § 1. In afwijking van wat is bepaald in artikel 5, 9° kan de beheerscommissie nieuwe acties goedkeuren voor het goedgekeurde personeelsplan voor zover :

- a) de actie noodzakelijk is om de goede werking of de continuïteit van de dienstverlening van de instelling te garanderen
- b) er voor de uitvoering van de actie een aantoonbare bijkomende en onvoorziene budgettaire marge bestaat,
- c) de Inspectie van Financiën een gunstig advies verleent met betrekking tot de voorwaarden opgenomen onder a) en b).

De beheerscommissie kan deze bevoegdheid onder de door haar vast te stellen voorwaarden delegeren aan de ordonnateur.

§ 2. De beheerscommissie maakt een jaarlijks verslag aan de Minister over het geheel van de nieuwe acties die werden goedgekeurd in uitvoering van wat is bepaald in § 1. Dit verslag wordt samen met het ontwerp van personeelsplan zoals vermeld in artikel 5, 9° voorgelegd.

Aldus ingevoegd bij art. 4 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 6. § 1. De beheerscommissie is samengesteld uit:

a) als stemgerechtigde leden:

1° het hoofd van de betrokken instelling;

14° de fixer les besoins pour ce qui concerne la construction, la rénovation et l'entretien de l'infrastructure et de veiller à son utilisation rationnelle;

15° de prendre les mesures pour assurer la sécurité des personnes et des biens en sus des mesures élémentaires de sécurité prises par le chef de l'établissement concerné;

16° de décider l'achat des pièces de collections artistiques ou historiques ou l'approbation de dons ou de legs de toute nature faits au profit de l'établissement et cela dans les limites des dispositions de l'article 47.

Tel que modifié par

- l'art. 3 de l'arrêté royal du 14 mars 2005 (Moniteur, 31 mars 2005)
- art. 3, 1° 2°, de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 5/1. § 1^{er}. Par dérogation à ce qui est établi à l'article 5, 9°, la commission de gestion peut approuver de nouvelles actions pour le plan de personnel approuvé pour autant que :

- a) l'action soit nécessaire afin de garantir le bon fonctionnement ou la continuité du service de l'établissement,
- b) pour l'exécution de l'action, une marge budgétaire supplémentaire et imprévue existe,
- c) l'Inspection des Finances ait donné un avis favorable en ce qui concerne les conditions reprises sous a) et b).

La commission de gestion peut déléguer cette compétence à l'ordonnateur dans les conditions qu'elle détermine.

§ 2. La commission de gestion fait un rapport annuel au Ministre sur l'ensemble des nouvelles actions qui ont été approuvées en exécution de ce qui est établi au § 1^{er}. Ce rapport est transmis avec le projet de plan de personnel visé à l'article 5, 9°.

Tel qu'inséré par l'art. 4 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 6. § 1^{er}. La commission de gestion est composée de:

a) avec voix délibérative :

1° le chef de l'établissement concerné;

- 2° de hoofden van de andere instellingen die tot dezelfde pool behoren;
- 3° twee personeelsleden van de Diensten of hun plaatsvervanger, waaronder ten minste een ambtenaar-generaal, aangewezen door de secretaris-generaal en goedgekeurd door de Minister;
- 4° vier leden - twee Nederlandstaligen en twee Franstaligen - die geen deel uitmaken en geen deel uitgemaakt hebben van het personeel van de instellingen, noch van de Diensten - aangewezen door de Minister, waarvan twee op grond van een dubbeltal opgesteld door de hoofden van de betrokken instellingen en voorgedragen door de secretaris-generaal.

Hun mandaat loopt over vier jaar en is vernieuwbaar. Ze worden gekozen voor hun ervaring inzake beheer. Ze mogen geen mandaat beginnen als zij de leeftijd van 65 jaar overschreden hebben.

b) als leden met raadgevende stem:

- 1° de bij de Minister geaccrediteerde Inspecteur van Financiën die belast is met de dossiers van de instellingen;
- 2° de voorzitter van de Wetenschappelijke raad van de betrokken instelling en de voorzitters van de Wetenschappelijke raden van de andere instellingen die tot dezelfde pool behoren;
- 3° de rekenplichtige van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer en de rekenplichtingen van de andere instellingen die tot dezelfde pool behoren;
- 4° de secretaris van de commissie van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer en de secretarissen van de commissies van de andere instellingen die tot dezelfde pool behoren;
- 5° een personeelslid van de betrokken instelling en een personeelslid van de andere instellingen die tot dezelfde pool behoren, titularissen van een leidinggevende functie en van een andere taalrol dan die van het hoofd van hun instelling, aangewezen door de Minister op de voordracht opgesteld door de hoofden van de betrokken instellingen en voorgedragen door de secretaris-generaal.

De beheerscommissies van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer die tot dezelfde pool behoren hebben dezelfde samenstelling.

- 2° les chefs des autres établissements appartenant au même pôle;
- 3° deux membres du personnel des Services ou leur suppléant, dont au moins un fonctionnaire général, désignés par le secrétaire général et agréés par le Ministre;
- 4° quatre membres - deux néerlandophones et deux francophones - ne faisant pas et n'ayant pas fait partie du personnel des établissements, ni des Services - désignés par le Ministre, dont deux sur la base d'une liste double établie par les chefs des établissements concernés et présentée par le secrétaire général.

Leur mandat a une durée de quatre ans et est renouvelable. Ils sont choisis en fonction de leur expérience en matière de gestion. Ils ne peuvent entamer un mandat s'ils ont dépassé l'âge de 65 ans.

b) avec voix consultative :

- 1° l'Inspecteur des Finances accrédité auprès du Ministre et en charge des dossiers des établissements;
- 2° le président du Conseil scientifique de l'établissement concerné et les présidents des Conseils scientifiques des autres établissements appartenant au même pôle;
- 3° le comptable du service de l'Etat à gestion séparée et les comptables des autres établissements appartenant au même pôle;
- 4° le secrétaire de la commission appartenant au service de l'Etat à gestion séparée et les secrétaires des commissions des autres établissements appartenant au même pôle;
- 5° un membre du personnel de l'établissement concerné et un membre du personnel des autres établissements appartenant au même pôle, titulaires d'une fonction dirigeante et d'un rôle linguistique différent de celui du chef de leur établissement, désignés par le Ministre sur la proposition établie par les chefs des établissements concernés et présentée par le secrétaire général.

Les commissions de gestion des services de l'Etat à gestion séparée qui appartiennent à un même pôle ont une composition identique.

§ 2. Het lid van de beheerscommissie dat ontslag neemt of overlijdt, wordt onmiddellijk vervangen. Het nieuwe lid voltooit het mandaat van zijn voorganger.

§ 3. Het lid van de beheerscommissie bedoeld in § 1, a), 4° dat, behalve om behoorlijk vastgestelde medische redenen, niet aan drie opeenvolgende vergaderingen van de beheerscommissie deelneemt, wordt als ontslagnemend beschouwd, Hij wordt op dezelfde wijze vervangen als die vastgelegd in § 1, a), 4°.

§ 4. Voor de personen bedoeld in § 1, a), 4° en b), 2°, wordt de functie van lid van de beheerscommissie vergoed via presentiegeld, waarvan het bedrag door de Minister vastgesteld wordt.

Het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten is van toepassing op de leden van de beheerscommissie bedoeld in § 1, a), 4° en b), 2°, die daartoe gelijkgesteld worden met Rijksambtenaren met een graad van rang 15.

§ 5. De beheerscommissie kan iedere persoon uitnodigen om aan haar werkzaamheden deel te nemen wegens zijn ervaring op het gebied van de behandelde materie(s). In dat geval heeft deze persoon raadgevende stem.

Art. 7. De voorzitter van de beheerscommissie wordt door haar aangewezen onder de leden bedoeld in artikel 6, § 1, a), 3°. De ondervoorzitters van de beheerscommissie zijn de hoofden van de instellingen die ervan lid zijn. De secretaris van de beheerscommissie wordt door haar aangewezen onder het personeel van de betrokken instellingen of van de Diensten.

Art. 8. De beheerscommissie beraadslaagt onder voorzitterschap van de voorzitter of, bij diens afwezigheid van de oudste ondervoorzitter in functie als instellingshoofd.

Art. 9. De beheerscommissie vergadert zoveel maal als zij nodig acht en minstens viermaal per jaar. Zij komt bijeen in een van de instellingen van de betrokken pool.

De voorzitter roept schriftelijk minstens vijf werkdagen vooraf de leden van de commissie samen en dit ambtshalve of op gemotiveerd verzoek van het hoofd van de instelling, van een derde van de stemgerechtigde leden van de commissie of van de helft van de personeelsleden van de betrokken instelling die titularis zijn van een leidinggevende functie.

De uitnodiging vermeldt nauwkeurig de agenda, die met name ieder punt moet bevatten voorgesteld door een lid en dat de voorzitter minstens tien werkdagen vóór de vergadering bereikt moet hebben.

§ 2. Le membre de la commission de gestion, démissionnaire ou décédé, est remplacé immédiatement. Le nouveau membre achève le mandat de son prédécesseur.

§ 3. Le membre de la commission de gestion visé au § 1^{er}, a), 4° qui ne participe pas à trois réunions consécutives de la commission de gestion, sauf pour raison médicale dûment établie, est réputé démissionnaire. Il est remplacé selon des modalités analogues à celles fixées au § 1^{er}, a), 4°.

§ 4. Pour les personnes visées au § 1^{er}, a), 4° et b), 2°, la fonction de membre de la commission de gestion est rétribuée par un jeton de présence, dont le montant est fixé par le Ministre.

L'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours s'applique aux membres de la commission de gestion visés au § 1^{er}, a), 4° et b), 2°, ceux-ci étant assimilés à cet effet aux agents de l'Etat titulaires d'un grade de rang 15.

§ 5. La commission de gestion peut inviter toute personne à participer à ses travaux en raison de son expérience dans la (les) matière(s) traitée(s). Dans ce cas, cette personne a voix consultative.

Art. 7. Le président de la commission de gestion est désigné par celle-ci parmi les membres visés à l'article 6, § 1^{er}, a), 3°. Les vice-présidents de la commission de gestion sont les chefs des établissements qui en sont membres. Le secrétaire de la commission de gestion est désigné par celle-ci au sein du personnel des établissements concernés ou des Services.

Art. 8. La commission de gestion délibère sous la présidence du président ou, en son absence, sous celle du vice-président le plus ancien en fonction en tant que chef d'établissement.

Art. 9. La commission de gestion tient autant de réunions que nécessaire et au moins quatre fois par an. Elle se réunit dans un des établissements du pôle concerné.

Le président convoque par écrit au moins cinq jours ouvrables à l'avance les membres de la commission, d'autorité ou sur demande motivée du chef de l'établissement, d'un tiers des membres de la commission avec voix délibérative ou de la moitié des membres du personnel de l'établissement concerné titulaires d'une fonction dirigeante.

La convocation précise l'ordre du jour, qui doit notamment comporter tout point émanant d'un membre qui est parvenu au président au moins dix jours ouvrables avant la réunion.

Art. 10. De beheerscommissie kan slechts geldig beraadslagen indien de meerderheid van haar stemgerechtigde leden aanwezig is.

Indien dit quorum niet bereikt wordt, beraadslaagt de commissie onder voorbehoud van formele goedkeuring van haar beslissingen tijdens de volgende vergadering. Voor deze goedkeuring is het quorum niet vereist, voor zover de tijdens de vorige vergadering genomen beslissingen expliciet op de agenda geplaatst zijn van de nieuwe vergadering.

Art. 11. De beslissingen van de commissie worden bij meerderheid van stemmen genomen. Bij staking van stemmen, wordt het in stemming gebrachte voorstel verworpen.

Art. 12. Uitgaande van een model opgesteld door het college, legt de beheerscommissie haar huishoudelijk reglement vast.

Art. 13. De beraadslagingen en de beslissingen van de beheerscommissie worden opgetekend in een ontwerp van notulen opgesteld in de taal van de secretaris.

Deze worden binnen vijf werkdagen na de vergadering aan de secretaris-generaal en aan de leden van de beheerscommissie gestuurd. Deze laatste beschikken over tien werkdagen om hun opmerkingen aan de voorzitter kenbaar te maken.

Indien er na het verstrijken van deze termijn geen opmerkingen zijn, wordt het ontwerp van notulen beschouwd als goedgekeurd en door de voorzitter, de ondervoorzitter, hoofd van de betrokken instelling, en de secretaris ondertekend. Indien een lid van de commissie binnen de gestelde termijn een opmerking heeft geformuleerd, wordt het ontwerp van notulen samen met deze opmerking aan de volgende vergadering van de beheerscommissie voorgelegd, die zich over de goedkeuring ervan uitspreekt.

Een kopie van de goedgekeurde notulen, opgesteld in het Nederlands en in het Frans, wordt aan de leden van de beheerscommissie gezonden alsmede aan de secretaris-generaal, die deze aan de Minister doorstuurt. De goedgekeurde notulen worden ingeschreven in een speciaal register. Kopieën of uittreksels die aan een of andere instantie voorgelegd moeten worden, worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris.

Art. 14. § 1. De beheerscommissie kan, uit eigen beweging of op verzoek van de Minister of van de secretaris-generaal, samen vergaderen met de Wetenschappelijke raad van de betrokken instelling vergaderen om een specifiek probleem van deze instelling te onderzoeken.

Art. 10. La commission de gestion ne peut délibérer valablement que si la majorité de ses membres avec voix délibérative est présente.

Si ce quorum n'est pas atteint, la commission délibère sous réserve d'une ratification formelle de ses décisions lors de la réunion suivante. Pour cette ratification, le quorum n'est pas requis pour autant que les décisions prises lors de la réunion précédente aient explicitement été jointes à l'ordre du jour de la nouvelle réunion.

Art. 11. Les décisions de la commission sont prises à la majorité des suffrages exprimés. En cas de partage des voix, la proposition soumise au vote est rejetée.

Art. 12. Sur la base d'un modèle établi par le collège, la commission de gestion arrête son règlement d'ordre intérieur.

Art. 13. Les délibérations et les décisions de la commission de gestion sont consignées dans un projet de procès-verbal rédigé dans la langue du secrétaire.

Celui-ci est envoyé dans les cinq jours ouvrables de la réunion au secrétaire général et aux membres de la commission de gestion. Ces derniers disposent de dix jours ouvrables pour faire part de leurs observations au président.

En l'absence de remarque à l'expiration de ce délai, le projet de procès-verbal est considéré comme approuvé et signé par le président, le vice-président, chef de l'établissement concerné, et le secrétaire. Si, dans le délai imparti, un membre de la commission a émis une observation, le projet de procès-verbal est soumis avec cette observation à la réunion suivante de la commission de gestion, qui se prononce sur son approbation.

Une copie du procès-verbal approuvé, rédigé en langue française et en langue néerlandaise, est envoyée aux membres de la commission de gestion et au secrétaire général, qui le transmet au Ministre. Les procès-verbaux approuvés sont repris dans un registre particulier. Les copies ou extraits qui doivent être soumis à une instance quelconque sont signés par le président et le secrétaire.

Art. 14. § 1^{er}. La commission de gestion peut, d'initiative ou à la demande du Ministre ou du secrétaire général, tenir une réunion commune avec le Conseil scientifique de l'établissement concerné pour examiner un problème spécifique à cet établissement.

§ 2. De beheerscommissies van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer die tot eenzelfde pool behoren kunnen, uit eigen beweging of op verzoek van de Minister of van de secretaris-generaal, samen vergaderen met de Wetenschappelijke raden van de betrokken instellingen om een specifiek probleem van een of van meerdere van deze instellingen te onderzoeken.

§ 2. Les commissions de gestion des services de l'Etat à gestion séparée qui appartiennent à un même pôle peuvent, d'initiative ou à la demande du Ministre ou du secrétaire général, tenir une réunion commune avec les Conseils scientifiques des établissements concernés pour examiner un problème spécifique à l'un ou à plusieurs de ces établissements.

HOOFDSTUK III**De ordonnateur**

Art. 15. De ordonnateur van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer is het hoofd van de betrokken instelling.

Art. 16. De ordonnateur is belast met:

- 1° het voorbereiden van de vergaderingen en het uitvoeren van de beslissingen van de beheerscommissie;
- 2° het vaststellen van de rechten ten bate van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer;
- 3° het aangaan van iedere uitgave ten laste van de begroting van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer, voor zover het bedrag van deze uitgave, zonder belasting over de toegevoegde waarde, minder bedraagt dan 50 000 EUR;
- 4° machtiging te verlenen tot het aangaan van iedere uitgave ten laste van de begroting van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer, voor zover die vooraf toegestaan werd, naargelang het geval, door de Minister, door de beheerscommissie of door hemzelf;
- 5° het goedkeuren van de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen of diensten binnen de perken van het bepaalde van artikel 53.
- 6° de uitvoering van het door de Minister goedgekeurde personeelsplan;
- 7° het in dienst nemen van het contractueel personeel van de instelling.

De handelingen gesteld in het kader van het dagelijks beheer worden ter kennis gebracht van de beheerscommissie, door een verslag van de ordonnateur, tijdens haar eerstvolgende vergadering.

Aldus gewijzigd bij

- *art. 1 van het koninklijk besluit van 13 juli 2001 (Staatsblad, 11 augustus 2001)*
- *art. 5 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)*

Art. 17. De beheerscommissie draagt het dagelijks beheer van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer over aan haar ordonnateur. Het voorwerp en de grenzen van deze delegatie, die nooit betrekking kan hebben op de taken bedoeld in artikel 5, 1° tot 8°, zijn opgenomen in het huishoudelijk reglement van de beheerscommissie.

CHAPITRE III**De l'ordonnateur**

Art. 15. L'ordonnateur du service de l'Etat à gestion séparée est le chef de l'établissement concerné.

Art. 16. L'ordonnateur est chargé :

- 1° de préparer les réunions et d'exécuter les décisions de la commission de gestion;
- 2° de constater les droits au profit du service de l'Etat à gestion séparée;
- 3° d'engager toute dépense à charge du budget du service de l'Etat à gestion séparée pour autant que le montant de cette dépense, hors taxe sur la valeur ajoutée, soit inférieur à 50 000 EUR;
- 4° d'autoriser l'engagement de toute dépense à charge du budget du service de l'Etat à gestion séparée pour autant que celle-ci ait été préalablement autorisée, selon les cas, par le Ministre, par la commission de gestion ou par lui-même;
- 5° d'approuver les marchés publics de travaux, de fournitures ou de services dans les limites des dispositions de l'article 53;
- 6° d'exécuter le plan de personnel approuvé par le Ministre;
- 7° d'engager le personnel contractuel de l'établissement.

Les actes posés dans le cadre de la gestion journalière sont portés à la connaissance de la commission de gestion, par un rapport de l'ordonnateur, lors de sa réunion suivante.

Tel que modifié par

- *l'art. 1^{er} de l'arrêté royal du 13 juillet 2001 (Moniteur, 11 août 2001)*
- *l'art. 5 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)*

Art. 17. La commission de gestion délègue la gestion journalière du service de l'Etat à gestion séparée à son ordonnateur. Les objets et les limites de cette délégation, qui ne peut jamais porter sur les tâches visées à l'article 5, 1° à 8°, sont inscrits dans le règlement d'ordre intérieur de la commission de gestion.

De handelingen verricht door de ordonnateur in het kader van deze delegatie worden ter kennis gebracht van de beheerscommissie op haar eerstvolgende vergadering.

Art. 18. Na toestemming van de beheerscommissie kan de ordonnateur, onder zijn verantwoordelijkheid, bepaalde taken bedoeld in artikel 16 en/of bepaalde taken die hem opgedragen werden door de beheerscommissie ter uitvoering van artikel 17, overdragen aan de departements-, afdelings- of diensthoofden of aan de verantwoordelijken van gedecentraliseerde vestigingen van de betrokken instelling.

Art. 19. In afwijking van artikel 16, 3°, is de ordonnateur gemachtigd, ongeacht het bedrag, de dagelijkse uitgaven te doen betreffende de correspondentie, het gebruik van telecommunicatiemiddelen, de energie, het waterverbruik, het materieel en de producten voor dagelijks gebruik en voor de schoonmaak van de lokalen, en dit binnen de perken van de daartoe in de begroting ingeschreven kredieten.

De Minister kan, op advies van de beheerscommissie, de lijst wijzigen van de dagelijkse uitgaven bedoeld in voorgaand lid.

Les actes posés par l'ordonnateur dans le cadre de cette délégation sont portés à la connaissance de la commission de gestion lors de sa réunion suivante.

Art. 18. Après accord de la commission de gestion, l'ordonnateur peut subdéléguer, sous sa responsabilité, certaines tâches visées à l'article 16 et/ou certaines tâches qui lui ont été déléguées par la commission de gestion en exécution de l'article 17, aux chefs de département, de section ou de service ou aux responsables d'implantations décentralisées de l'institution concernée.

Art. 19. Par dérogation à l'article 16, 3°, l'ordonnateur est autorisé à engager, quel qu'en soit le montant, les dépenses courantes relatives au courrier, à l'utilisation des moyens de télécommunications, aux énergies, à la consommation d'eau, au matériel et produits d'usage quotidien et de nettoyage des locaux, et ce dans les limites des crédits inscrits à ces fins dans le budget.

Le Ministre peut modifier, sur avis de la commission de gestion, la liste des dépenses courantes visées à l'alinéa précédent.

HOOFDSTUK IV

De rekenplichtige

Art. 20. De rekenplichtige van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer wordt door de beheerscommissie aangewezen onder de personeelsleden van de betrokken instelling, of bij ontstentenis onder de personeelsleden van de Diensten, op voordracht van het hoofd van de betrokken instelling en met instemming van de secretaris-generaal.

Art. 21. De rekenplichtige is belast met:

- 1° het registreren van de vastgestelde rechten en het verrichten van de betalingen;
- 2° het bewaren en behandelen van de gelden en waarden;
- 3° het opstellen en bewaren van de bescheiden met betrekking tot de begrotingen en rekeningen, alsmede van ieder bewijsstuk;
- 4° het bijhouden van de boekhouding en de inventaris van het vermogen.

Hij is verantwoording verschuldigd jegens het Rekenhof.

Art. 22. De rekenplichtige ontvangt een jaarlijkse forfaitaire vergoeding waarvan het bedrag door de Minister vastgesteld wordt.

Art. 23. Op voorstel van de ordonnateur kan de beheerscommissie, onder het personeel van de betrokken instelling, hulprekenplichtigen aanwijzen belast met het bewaren, behandelen en beheren van sommige rekeningen en kassen.

De hulprekenplichtigen voeren hun taak uit onder rechtstreekse verantwoordelijkheid van de rekenplichtige van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

CHAPITRE IV

Du comptable

Art. 20. Le comptable du service de l'Etat à gestion séparée est désigné par la commission de gestion parmi les membres du personnel de l'établissement concerné, ou à défaut parmi les membres du personnel des Services, sur proposition du chef de l'établissement concerné établie en accord avec le secrétaire général.

Art. 21. Le comptable est chargé :

- 1° de l'enregistrement des droits constatés et de l'exécution des paiements;
- 2° de la garde et du maniement des fonds et des valeurs;
- 3° de l'élaboration et de la garde des documents relatifs aux budgets et comptes, ainsi que de toute pièce justificative;
- 4° de la tenue de la comptabilité et de l'inventaire du patrimoine.

Il est justiciable de la Cour des Comptes.

Art. 22. Le comptable bénéficie d'une allocation forfaitaire annuelle, dont le montant est fixé par le Ministre.

Art. 23. Sur proposition de l'ordonnateur, la commission de gestion peut désigner, parmi le personnel de l'établissement concerné, des comptables auxiliaires chargés de la garde, du maniement et de la gestion de certains comptes et caisses.

Les comptables auxiliaires exécutent leur tâche sous la responsabilité directe du comptable du service de l'Etat à gestion séparée.

HOOFDSTUK V

De begroting

Art. 24. § 1. De beheerscommissie maakt jaarlijks de begroting en haar aanpassingen op die zonder uitzondering de ramingen omvat van al haar inkomsten en uitgaven.

§ 2. Voor het beheer en de interne controle stelt de beheerscommissie eveneens administratieve tabellen op die de begrotingsverrichtingen en het geheel van de interne verrichtingen opnemen. Ze zijn opgesteld in overeenstemming met het bij dit besluit bijgevoegde model.

Onder interne verrichtingen moet verstaan worden:

- 1° "saldo": het gecumuleerde begrotingsresultaat in een kostenplaats op het einde van het begrotingsjaar;
- 2° "affectatie": aanwending van het begrotingsresultaat van een kostenplaats ten voordele van een andere kostenplaats of aanvulling van het reservefonds op het einde van het begrotingsjaar;
- 3° "interne transfer": overdracht van kredieten tussen kostenplaatsen en aanwending van het reservefonds in de loop van het begrotingsjaar."

Aldus vervangen bij art. 6 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 25. § 1. De administratieve tabellen waarvan sprake in artikel 24, § 2 zijn samengesteld uit gereserveerde kredieten om de juridische verplichtingen na te komen, betalingskredieten, ramingen van de ontvangsten en ontvangstenkredieten.

§ 2. Worden aangerekend op de begroting van een jaar ten laste van de gereserveerde kredieten om de juridische rechten en verplichtingen na te komen :

- voor de ontvangsten : de jaarlijkse of meerjarige rechten die in de loop van het begrotingsjaar ingeschreven zijn ten bate van de instelling;
- voor de uitgaven : de verbintenissen die in de loop van het begrotingsjaar ontstaan of gesloten worden ten laste van de instelling, en voor de recurrente verbintenissen, de tijdens het begrotingsjaar opeisbare sommen.

§ 3. De administratieve tabellen worden opgesteld volgens begrotingsartikelen, budgettaire kostenplaatsen en secties.

CHAPITRE V

Du budget

Art. 24. § 1^{er}. La commission de gestion établit annuellement le budget et ses ajustements comportant les prévisions, sans exception, de toutes ses recettes et dépenses.

§ 2. A des fins de gestion et de contrôle interne, la commission de gestion établit également des tableaux administratifs reprenant les opérations budgétaires et l'ensemble des opérations internes. Ils sont établis conformément au modèle annexé au présent arrêté.

Par opérations internes, il faut entendre :

- 1° "solde" : le résultat budgétaire cumulé dans un centre de frais en fin d'année budgétaire;
- 2° "affectation" : prélèvement sur le résultat budgétaire d'un centre de frais au bénéfice d'un autre centre de frais ou alimentation du fonds de réserve en fin d'année budgétaire;
- 3° "transfert interne" : opération de transfert de crédits entre centres de frais et prélèvement du fonds de réserve en cours d'année budgétaire.

Tel que remplacé par l'art. 6 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 25. § 1^{er}. Les tableaux administratifs visés à l'article 24, § 2 sont organisés en crédits réservés pour couvrir les obligations juridiques, en crédits de paiements, en estimations de recettes et en crédits de recettes.

§ 2. Sont imputés au budget d'une année, à charge des crédits réservés pour couvrir les droits et obligations juridiques :

- pour les recettes : les droits annuels ou pluriannuels ouverts au bénéfice de l'établissement au cours de l'année budgétaire;
- pour les dépenses : les obligations nées ou contractées à charge de l'établissement au cours de l'année budgétaire et, pour les obligations récurrentes, les montants exigibles durant l'année budgétaire.

§ 3. Les tableaux administratifs sont établis par articles budgétaires, centres de frais budgétaires et sections.

1° De begrotingsartikelen worden gehergroepeerd in functionele inkomsten- en uitgavencategorieën :

- voor de ontvangsten: dotatie, eigen ontvangsten, giften-sponsoring-mecenaat, toelagen, inkomstentransfers en interne verrichtingen ten bate van een kostenplaats;
- voor de uitgaven: statutair personeel, contractueel personeel, werking, uitrusting, bibliotheek, collecties, inkomstentransfers en interne verrichtingen bestemd voor een kostenplaats;
- voor de affectatie van de resultaten: affectatie aan het reservefonds en te affecteren saldi op het einde van het lopende begrotingsjaar.

2° De kostenplaats is een hergroepering bestaande uit begrotingsartikelen opgedeeld in inkomsten en uitgaven verbonden aan een project of een specifieke activiteit.

3° De sectie is een hergroepering van kostenplaatsen die er door hun aard aan verbonden zijn, zoals omschreven in § 4.

§ 4. De administratieve tabellen van iedere instelling bestaan uit vier secties :

- 1° "sectie 0": geheel van de kostenplaatsen van de lopende en kapitaalverrichtingen gefinancierd door de algemene dotatie afkomstig van de Dienst;
- 2° "sectie 1": geheel van de kostenplaatsen van de verrichtingen gefinancierd door de algemene eigen inkomsten, de specifieke dotaties of toelagen niet gebonden aan onderzoeksprogramma's, de contracten met privaatrechtelijke rechtspersonen, de mecenaatsacties andere dan degene bedoeld in 4°, de interne transfers en de affectaties van saldi.

Sectie 1 hergroepeert de subcategorieën die verbonden zijn aan twee algemene types van kostenplaatsen :

- kostenplaatsen die deelnemen aan de dekking van de uitgaven volgens het principe van de universaliteit van de inkomsten en de uitgaven;
- kostenplaatsen die werken met inkomsten toegewezen overeenkomstig artikel 27, § 2.

De indeling van de kostenplaatsen in subcategorieën gebeurt door de beheerscommissie.

1° Les articles budgétaires sont regroupés en catégories fonctionnelles de recettes et de dépenses :

- pour les recettes : dotation, recettes propres, dons-sponsoring-mécénat, subventions, transferts de revenus et opérations internes au bénéfice d'un centre de frais;
- pour les dépenses : personnel statutaire, personnel contractuel, fonctionnement, équipements, bibliothèque, collections, transferts de revenus et opérations internes à destination d'un centre de frais;
- pour les affectations de résultats : affectation au fonds de réserve et soldes à affecter à la fin de l'année budgétaire en cours.

2° Le centre de frais est un regroupement d'articles budgétaires, structuré en recettes et dépenses, rattachés à un projet ou à une activité particulière.

3° La section est un regroupement de centres de frais qui lui sont attachés par leur nature, telle que définie au § 4.

§ 4. Les tableaux administratifs de chaque établissement sont composés de quatre sections :

- 1° "section 0" : ensemble des centres de frais des opérations courantes et en capital financées par la dotation générale en provenance du Service;
- 2° "section 1" : ensemble des centres de frais des opérations financées par les recettes propres générales, les dotations spécifiques ou les subventions non liées à des programmes de recherche, les contrats avec des personnes morales de droit privé, les opérations de mécénat autres que celles visées au 4°, les transferts internes et les affectations de soldes.

La section 1 regroupe des sous-catégories qui se rattachent à deux types généraux de centres de frais :

- les centres de frais qui participent à la couverture des dépenses selon le principe de l'universalité des recettes et des dépenses;
- les centres de frais qui fonctionnent avec des recettes affectées conformément à l'article 27, § 2.

La classification des centres de frais en sous-catégories est opérée par la commission de gestion.

3° "sectie 2": geheel van de kostenplaatsen van de activiteiten gefinancierd door toelagen voor onderzoek afkomstig van besturen en andere diensten die vallen binnen de consolidatiekring van de begroting van de Staat;

4° "sectie 3": geheel van de kostenplaatsen van de activiteiten die gefinancierd worden voor onderzoek, andere dan degene bedoeld in sectie 2, en door mecenaatsacties met wetenschappelijke doeleinden.

Een synthesesetabel maakt het totaal op van alle begrotingsramingen en interne verrichtingen van het jaar.

§ 5. De uitgavenkredieten van secties 1, 2 en 3 zijn niet-limitatief.

§ 6. De administratieve tabellen bevatten de bedragen gerelateerd aan het saldo van de meerjarige ontvangsten en deze gerelateerd aan het saldo dat de juridische verplichtingen van de voorgaande jaren dekt.

Het saldo van de meerjarige ontvangsten is een beheersinformatie voor de opvolging van de meerjarige contracten en toelagen. Het identificeert de niet vastgestelde rechten ten opzichte van de vooruitzichten van de ontvangsten van het voorgaande jaar.

Het saldo dat de juridische verplichtingen dekt komt overeen met het maximale deel van de uitgavenkredieten die gebruikt zullen worden om de juridische verplichtingen van de voorgaande jaren te dekken."

Aldus vervangen bij art. 7 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 201)

Art. 26. [...]

Aldus opgeheven bij art. 8 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 27. § 1. De inkomsten van de secties 0 en 1 worden zonder onderscheid gebruikt om de uitgaven te dekken.

§ 2. De beheerscommissie kan echter, bij het opmaken van de jaarlijkse begroting of naar aanleiding van een bijzondere beslissing in verband met een activiteit, beslissen dat sommige inkomsten van sectie 1 een specifieke affectatie krijgen in het bijzonder voor meerjarige handelscontracten of meerjarige activiteiten. Deze beslissing is gemotiveerd.

§ 3. De inkomsten en de uitgaven van secties 2 en 3 worden beheerd per project of toelage. De inkomsten en uitgaven van ieder project worden geboekt in een hiervoor opgerichte kostenplaats."

3° "section 2" : ensemble des centres de frais des activités financées par des subventions de recherche provenant d'administrations et d'autres services repris dans le périmètre de consolidation du budget de l'Etat;

4° "section 3" : ensemble des centres de frais des activités financées par des subventions de recherche autres que celles visées à la section 2 et par des opérations de mécénat à finalité scientifique.

Un tableau de synthèse totalise l'ensemble des prévisions budgétaires et opérations internes de l'année.

§ 5. Les crédits de dépenses des sections 1, 2 et 3 sont non limitatifs.

§ 6. Les tableaux administratifs comprennent les montants relatifs au solde des recettes pluriannuelles et ceux relatifs au solde qui couvre les obligations juridiques des années antérieures.

Le solde des recettes pluriannuelles est une information de gestion pour le suivi des contrats et subventions pluriannuels. Il identifie les droits non constatés par rapport aux prévisions de recettes de l'année antérieure.

Le solde qui couvre le montant des obligations juridiques correspond à la part maximale des crédits de dépenses qui seront utilisés pour couvrir les obligations juridiques des années antérieures."

Tel que remplacé par l'art. 7 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 26. [...]

Tel qu'abrogé par l'art. 8 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 27. § 1^{er}. Les recettes des sections 0 et 1^{re} sont utilisées indistinctement pour couvrir les dépenses.

§ 2. Toutefois, la commission de gestion peut, lors de l'élaboration du budget annuel ou lors d'une décision particulière relative à une activité, décider que certaines recettes de la section 1 ont une affectation spécifique, notamment pour des contrats commerciaux ou des activités à caractère pluriannuel. Cette décision est motivée.

§ 3. Les recettes et les dépenses des sections 2 et 3 sont gérées par projet ou subvention. Les recettes et dépenses de chaque projet sont comptabilisées dans un centre de frais créé à cet effet.

Aldus vervangen bij art. 9 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 28. De affectatieregels zijn de volgende:

- 1° De saldi van de kostenplaatsen van sectie 0 en sectie 1, uitgezonderd de kostenplaatsen van sectie 1 waarvan sprake in artikel 27, § 2, worden geaffecteerd aan kostenplaatsen, in de eerste plaats, om cyclische uitgaven te dekken en, in de tweede plaats, om het patrimonium van de betrokken instelling te verhogen, of om verschillende types begrotingsreserves aan te leggen waarvan het principe voorafgaandelijk door de beheerscommissie is beslist.
- 2° De saldi van de kostenplaatsen van de sectie 1 vallende onder artikel 27, § 2 en die van secties 2 en 3 die bestaan bij het afsluiten van de rekeningen van het voorgaande jaar worden automatisch overgedragen naar dezelfde plaatsen in het kader van het aanpassingsblad van het volgende jaar. De saldi van de kostenplaatsen van sectie 1 waarvan sprake in artikel 27, § 2 mogen niettemin gereaffecteerd worden, geheel of gedeeltelijk, aan een andere gelijkaardige plaats. Bij het afsluiten van de projecten worden de saldi van de kostenplaatsen van de secties 2 en 3 geaffecteerd aan een plaats voor algemene provisie binnen dezelfde sectie.
- 3° De saldi worden in de eerste plaats geaffecteerd aan het reservefonds indien dit niet het minimumbedrag bevat dat door de beheerscommissie is vastgesteld.

Aldus vervangen bij art. 10 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 29.[...].

Aldus opgeheven bij art. 11 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 30. Eenmaal bepaald in het kader van de initiële administratieve tabel of haar aanpassing, vormt het bedrag van de hergroepering in functionele uitgavencategorieën voor de beheerscommissie en de ordonnateur een maximale machtiging voor het reserveren van kredieten die niet mogen worden aangewend voor andere doeleinden dan deze waarin de begroting voorziet.

Een nieuwe uitsplitsing van kredieten over functionele uitgavencategorieën binnen eenzelfde kostenplaats kan evenwel worden verricht onder de volgende modaliteiten:

Tel que remplacé par l'art. 9 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 28. Les règles d'affectation sont les suivantes.

- 1° Les soldes des centres de frais de la section 0 et de la section 1, à l'exception des centres de frais de la section 1 relevant de l'article 27, § 2, sont affectés, à titre principal, à des centres de frais destinés à couvrir des dépenses cycliques et, à titre subsidiaire, à des centres de frais servant à accroître le patrimoine de l'établissement concerné ou à constituer divers types de réserves budgétaires dont le principe a été préalablement décidé par la commission de gestion.
- 2° Les soldes des centres de frais de la section 1 relevant de l'article 27, § 2 et ceux des sections 2 et 3 présents à la clôture des comptes de l'année précédente sont automatiquement reportés aux mêmes centres dans le cadre du feuillet d'ajustement de l'année suivante. Les soldes des centres de frais de la section 1 relevant de l'article 27, § 2 peuvent toutefois être réaffectés, en tout ou partiellement, à un autre centre de même nature. A la clôture des projets, les soldes des centres de frais des sections 2 et 3 sont affectés à un centre de provision générale au sein de la même section
- 3° Les soldes sont en premier lieu affectés au fonds de réserve si ce dernier n'est pas provisionné à hauteur du montant défini par la commission de gestion

Tel que remplacé par l'art. 10 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 29.[...].

Tel qu'abrogé par l'art. 11 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 30. Une fois fixé dans le cadre du tableau administratif initial ou de son adaptation, le montant du regroupement en catégories fonctionnelles de dépenses constitue, pour la commission de gestion et l'ordonnateur, une autorisation maximale de réservation de crédits qui ne peuvent être utilisés à d'autres fins que celles prévues dans le budget.

Toutefois, une nouvelle ventilation de crédits entre catégories fonctionnelles de dépenses à l'intérieur d'un même centre de frais peut être effectuée suivant les modalités suivantes :

- voor wat betreft de kostenplaatsen van secties 2 en 3, kan ze worden verricht door de ordonnateur, dat onverminderd de inachtneming van de contractuele verplichtingen verbonden aan de toekenning van sommige toelagen;
- voor wat betreft de kostenplaatsen van secties 0 en 1, kan ze worden verricht door de beheerscommissie.

Aldus gewijzigd bij

- art. 8 van het koninklijk besluit van 13 juni 2007 (Staatsblad, 10 juli 2007)
- art. 12 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 31. § 1. De som van de interne verrichtingen is noodzakelijkerwijs nul. De interne transfers zijn toegestaan op de volgende voorwaarden :

- de interne transfers van overhead van de kostenplaatsen van secties 2 en 3 naar de kostenplaatsen van sectie 1 zijn onvoorwaardelijk toegestaan;
- de interne transfers van kredieten vertrekkend uit kostenplaatsen van de sectie 1 naar kostencentra van de secties 2 en 3 vereisen een goedkeuring van de minister van Begroting;
- onverminderd hetgeen bepaald is in § 2, maken de andere interne transfers tussen kostenplaatsen van dezelfde sectie of tussen kostenplaatsen van verschillende secties het voorwerp uit van een beslissing van de beheerscommissie. De kredieten, voorzien op de kostenplaatsen die werden aangeduid in uitvoering van artikel 27, § 2 mogen enkel getransfereerd, respectievelijk, binnen de categorie van de meerjarige handelscontracten, respectievelijk, binnen de categorie van de meerjarige activiteiten

§ 2. De interne transfers tussen limitatieve uitgavenartikels, op basis van de eerste twee posities van de economische classificatie, moeten vóór hun uitvoering worden toegestaan door de Minister, op eensluidend advies van de minister van Begroting

Aldus vervangen bij art. 13 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 32. § 1. De instelling legt een reservefonds aan. Het maakt deel uit van het passief van de balans. Het stijven en aanwenden van het reservefonds zijn respectievelijk begrotingsuitgaven en -inkomsten van het jaar die zijn opgenomen in afzonderlijke artikelen van interne overdrachten.

- pour ce qui concerne les centres de frais des sections 2 et 3, elle peut être effectuée par l'ordonnateur, cela sans préjudice du respect des obligations contractuelles liées à l'octroi de certaines subventions;
- pour ce qui concerne les centres de frais des sections 0 et 1^{re}, elle peut être effectuée par la commission de gestion.

Tel que modifié par

- l'art. 8 de l'arrêté royal du 13 juin 2007 (Moniteur, 10 juillet 2007)
- l'art. 12 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 31. § 1^{er}. La somme des opérations internes est nécessairement nulle. Les transferts internes sont autorisés aux conditions suivantes :

- les transferts internes de participations aux frais généraux des centres de frais des sections 2 et 3 vers des centres de frais de la section 1 sont autorisés sans condition;
- les transferts internes de crédits à partir des centres de frais de la section 1 vers les centres de frais des sections 2 et 3 nécessitent un accord du ministre du Budget;
- sans préjudice de ce qui est stipulé au § 2, les autres transferts internes entre centres de frais de la même section ou entre centres de frais de sections différentes font l'objet d'une décision de la commission de gestion. Les crédits prévus dans les centres de frais concernés par l'application de l'article 27, § 2 peuvent uniquement faire l'objet de transferts soit au sein de la catégorie des contrats commerciaux pluriannuels, soit au sein de la catégorie des activités pluriannuels.

§ 2. Les transferts internes entre articles limitatifs de dépenses sur base des deux premières positions de la classification économique doivent être autorisés, avant mise à exécution, par le Ministre, de l'avis conforme du ministre du Budget."

Tel que remplacé par l'art. 13 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 32. § 1^{er}. L'établissement constitue un fonds de réserve. Il fait partie du passif du compte du bilan. Les alimentations et utilisations du fonds de réserve sont respectivement des dépenses et recettes budgétaires de l'année reprises dans des articles séparés de transferts internes.

§ 2. Het bedrag van het reservefonds wordt vastgelegd door de beheerscommissie. Het bedraagt minstens 200.000 euro

§ 3. Het minimumbedrag van het reservefonds kan, op ieder ogenblik, door de beheerscommissie bestemd worden voor het dekken van onvoorziene en spoedeisende bestaansmiddelen uitgaven onder voorbehoud van het akkoord van de Inspectie van Financiën

§ 4. De beheerscommissie brengt de Minister en de minister van Begroting op de hoogte van het gebruik van alle of een deel van de middelen van het reservefonds, mits tegelijkertijd een tijdschema wordt voorgelegd om het fonds opnieuw op zijn minimumhoogte te brengen

Aldus vervangen bij art. 14, 1°, 2°, 3°, 4° en 5° van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 33. [...].

Art. 34. [...]

Art. 35. [...].

Art. 36. [...]

Aldus opgeheven bij art. 15 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

§ 2. Le montant du fonds de réserve est fixé par la commission de gestion. Il s'élève au minimum à 200.000 euros.

§ 3. Le montant minimum du fonds de réserve peut, à tout moment, être affecté par la commission de gestion à la couverture de dépenses de subsistance imprévues et urgentes, sous réserve de l'accord de l'Inspection des Finances.

§ 4. La commission de gestion informe le Ministre et le ministre du Budget de l'utilisation de tout ou partie des moyens du fonds de réserve, moyennant la production simultanée d'un échéancier visant la reconstitution du fonds à sa hauteur minimale.

Tel que modifié par l'art. 14, 1°, 2°, 3°, 4° et 5° de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 33. [...].

Art. 34. [...]

Art. 35. [...].

Art. 36. [...]

Tel qu'abrogé par l'art. 15 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

HOOFDSTUK VI

De rekeningen

Art. 37. De beheerscommissie sluit de algemene rekening van de instelling af in overeenstemming met de bij wet vastgelegde kalender.

Art. 37/1. Aan het einde van ieder begrotingsjaar stelt de rekenplichtige van de instelling zijn beheersrekening op die hij vóór 1 maart naar het Rekenhof stuurt.

Aldus gewijzigd bij art. 16 en 17 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 38. Op het einde van elk begrotingsjaar en in overeenstemming met de bij dit besluit gevoegde tabellen stelt de instelling een uitvoeringsrekening van de begroting op in overeenstemming met de voorlegging van haar administratieve tabellen.

Aldus vervangen bij art. 18 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 39. De uitvoeringsrekening van de begroting zoals bedoeld in artikel 38 en haar bijlagen worden voorgelegd aan de beheerscommissie samen met de algemene rekening zoals bedoeld in artikel 81 van de wet.

Aldus vervangen bij art. 19 van het koninklijk besluit van 15 april 2018 (Staatsblad, 25 april 2018)

Art. 40. De bewijsstukken met betrekking tot de rekeningen worden door de rekenplichtige in de betrokken instelling zelf bewaard.

Art. 41. Bij verandering van rekenplichtige, om welke reden ook, stelt de rekenplichtige die weggaat zijn beheerrekening op als bedoeld in artikel 37.

Aldus vervangen bij art. 17 van het koninklijk besluit van 13 juni 2007 (Staatsblad, 10 juli 2007)

CHAPITRE VI

Des comptes

Art. 37. La commission de gestion arrête le compte général de l'établissement conformément au calendrier fixé par la loi.

Art. 37/1. A l'issue de chaque année budgétaire, le comptable de l'établissement établit son compte de gestion qu'il transmet à la Cour des comptes, avant le 1^{er} mars

Tel que modifié par l'art. 16 et 17 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 38. A l'issue de chaque année budgétaire et conformément aux tableaux annexés au présent arrêté, l'établissement établit un compte d'exécution budgétaire conforme à la présentation de ses tableaux administratifs.

Tel que remplacé par l'art. 18 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 39. Le compte d'exécution budgétaire visé à l'article 38 et ses annexes sont présentés à la commission de gestion en même temps que le compte général visé à l'article 81 de la loi.

Tel que remplacé par l'art. 19 de l'arrêté royal du 15 avril 2018 (Moniteur, 25 avril 2018)

Art. 40. Les pièces justificatives relatives aux comptes sont conservées par le comptable au sein même de l'établissement concerné.

Art. 41. Lors d'un changement de comptable, pour quelque raison que ce soit, le comptable sortant établit son compte de gestion tel que visé à l'article 37.

Tel que remplacé par l'art. 17 de l'arrêté royal du 13 juin 2007 (Moniteur, 10 juillet 2007)

HOOFDSTUK VII

Het beheer

Art. 42. De Staatsdienst met afzonderlijk beheer stelt een driejarig kaderprogramma van de activiteiten van de instelling op.

Het kaderprogramma beschrijft de manier waarop de Staatsdienst met afzonderlijk beheer er zich toe verbindt de statutaire opdrachten van de betrokken instelling te vervullen in de vorm van oogmerken, vastgesteld gelet op:

- a) het terzake door de regering en de minister uitgestippelde beleid;
- b) de toestand van zijn omgeving, in het bijzonder de verschillende soorten van publiek (instellingen en particulieren) waartoe de instelling zich richt;
- c) de structurele toestand waarin hij verwacht zich te bevinden, in het bijzonder de menselijke, financiële en logistieke middelen waarover hij beschikt en de overeenstemmende middelen die de regering hem zal toekennen.

Het wordt opgesteld door het hoofd van de instelling en de departementshoofden, uitgaande van de richtlijnen verstrekt door de secretaris-generaal, en wordt voorgelegd aan de wetenschappelijke raad om zijn advies in te winnen.

Het wordt vervolgens vastgelegd bij met redenen omklede beslissing van de beheerscommissie en voorgelegd aan de Minister die het, binnen een termijn van vijftien werkdagen, goedkeurt, wijzigt of weigert. Na deze termijn wordt het kaderprogramma geacht door de Minister te zijn goedgekeurd.

Het wordt ieder jaar aangepast volgens het principe van het glijdend plan.

Art. 43. De Staatsdienst met afzonderlijk beheer stelt een overzichtstabel op waarmee de ontwikkeling van zijn beheer gevolgd en beoordeeld kan worden.

De overzichtstabel bevat een reeks indicatoren over de realisaties van de instelling (fysieke en statistische gegevens), over haar administratief en financieel beheer (begrotings- en boekhoudingsgegevens en gegevens met betrekking tot de human resources) en over de resultaten van haar activiteiten (graad van realisatie van de in het kaderprogramma omschreven doelstellingen).

CHAPITRE VII

De la gestion

Art. 42. Le service de l'Etat à gestion séparée établit un programme-cadre triennal des activités de l'établissement.

Le programme-cadre décrit la manière dont le service de l'Etat à gestion séparée s'engage à exécuter les missions statutaires de l'établissement concerné sous forme d'objectifs, fixés eu égard :

- a) aux politiques gouvernementale et ministérielle arrêtées en la matière;
- b) à l'état de son environnement, en particulier aux différents types de publics (organismes et particuliers) auxquels l'établissement s'adresse;
- c) à la situation structurelle dans laquelle il prévoit de se trouver, en particulier les moyens humains, financiers et logistiques dont il dispose et les ressources correspondantes que le gouvernement lui affectera.

Il est rédigé par le chef de l'établissement et les chefs de département sur la base des directives communiquées par le secrétaire général et soumis au conseil scientifique en vue de recueillir son avis.

Il est ensuite arrêté par décision motivée de la commission de gestion et transmis au Ministre, qui l'approuve, l'amende ou le refuse dans un délai de quinze jours ouvrables. Ce délai expiré, le programme-cadre est censé avoir été approuvé par le Ministre.

Il est adapté chaque année selon le principe du plan glissant.

Art. 43. Le service de l'Etat à gestion séparée établit un tableau de bord permettant de suivre et d'apprécier l'évolution de sa gestion.

Le tableau de bord comprend une série d'indicateurs sur les réalisations de l'établissement (données physiques et statistiques), sur sa gestion administrative et financière (données budgétaires, comptables et relatives aux ressources humaines) et sur les résultats de ses activités (taux de réalisation des objectifs définis dans le programme-cadre).

De samenstelling van de overzichtstabel wordt bepaald door de beheerscommissie aan de hand van een minimummodel vastgelegd door de Minister na advies van het college.

De overzichtstabel wordt bijgewerkt op 31 maart, 30 juni, 30 september en 31 december van ieder begrotingsjaar. De bijgewerkte overzichtstabel wordt binnen tien werkdagen voorgelegd aan de beheerscommissie, die ze op haar eerstvolgende vergadering onderzoekt.

Art. 44. Indien de overzichtstabel bedoeld in artikel 43 driemaal na elkaar een blijvend verschil vertoont tussen de doelstellingen bereikt door de instelling en die vastgelegd in het kaderprogramma bedoeld in artikel 42, hoewel de ervoor uitgetrokken middelen ter beschikking gesteld werden van de betrokken Staatsdienst met afzonderlijk beheer, wordt de uitvoering van het kaderprogramma opgeschort bij beslissing van de Minister. Deze beslissing wordt met redenen omkleed.

Indien de overzichtstabel bedoeld in artikel 43 driemaal na elkaar een blijvend verschil vertoont tussen de reël ter beschikking gestelde middelen van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer en die vastgelegd in het kaderprogramma bedoeld in artikel 42, wordt de uitvoering van dit laatste opgeschort bij beslissing van de beheerscommissie. Deze beslissing wordt met redenen omkleed.

In de gevallen bedoeld in de twee vorige alinea's wordt, op initiatief van de secretaris-generaal, binnen vijftien werkdagen na de bewuste beslissing overleg gepleegd tussen de Minister en de beheerscommissie of hun vertegenwoordigers. Het leidt ofwel tot de bevestiging, ofwel tot de aanpassing van het kaderprogramma, op dezelfde wijze als die beschreven in artikel 42, laatste alinea.

Art. 45. De volledige en bijgewerkte lijsten van het personeel van de instelling en van de contracten van allerlei aard gesloten door de Staatsdienst met afzonderlijk beheer worden opgesteld en aan de beheerscommissie voorgelegd op dezelfde wijze zoals bepaald in artikel 43, laatste lid. Het model van deze lijsten wordt vastgelegd door het college.

Art. 46. § 1. Op voorstel van de beheerscommissie van de instelling, in voorkomend geval opgesteld na overleg met de beheerscommissies van andere instellingen, legt de Minister het bedrag vast van de vergoeding voor het bezoek door het publiek aan de vaste collecties van de betrokken instelling, het gebruik van haar infrastructuur door derden of het leveren van regelmatige diensten ten bate van derden.

La composition du tableau de bord est fixée par la commission de gestion sur la base d'un modèle minimal arrêté par le Ministre après avis du collège.

Le tableau de bord est actualisé à la date du 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre de chaque année. Le tableau de bord actualisé est transmis dans les dix jours ouvrables à la commission de gestion, qui l'examine à sa réunion suivante.

Art. 44. Si le tableau de bord visé à l'article 43 montre trois fois consécutivement un décalage persistant entre les objectifs atteints par l'établissement et ceux fixés dans le programme-cadre visé à l'article 42, alors que les ressources qui y étaient prévues ont été mises à la disposition du service de l'Etat à gestion séparée concerné, l'exécution du programme-cadre est suspendue par décision du Ministre. Cette décision est dûment motivée.

Si le tableau de bord visé à l'article 43 montre trois fois consécutivement un décalage persistant entre les ressources réellement mises à la disposition du service de l'Etat à gestion séparée et celles prévues dans le programme-cadre visé à l'article 42, l'exécution de ce dernier est suspendue par décision de la commission de gestion. Cette décision est dûment motivée.

Dans les cas visés aux deux alinéas précédents, une concertation entre le Ministre et la commission de gestion ou ses représentants est organisée, à l'initiative du secrétaire général, dans les quinze jours ouvrables après la décision en question. Elle débouche, soit sur la confirmation, soit sur l'adaptation du programme-cadre, selon des modalités identiques à celles prévues à l'article 42, dernier alinéa.

Art. 45. Les listes complètes et actualisées du personnel de l'établissement et des contrats de tous ordres passés par le service de l'Etat à gestion séparée sont établies et transmises à la commission de gestion suivant les mêmes modalités que celles fixées à l'article 43, dernier alinéa. Le modèle de ces listes est arrêté par le collège.

Art. 46. § 1^{er}. Sur proposition de la commission de gestion de l'établissement, établie le cas échéant après concertation avec les commissions de gestion d'autres établissements, le Ministre fixe le montant de la redevance pour la fréquentation par le public des collections permanentes de l'établissement concerné, l'utilisation de son infrastructure par des tiers ou la prestation de services réguliers au profit de tiers.

§ 2. De beheerscommissie is bevoegd om het bedrag vast te stellen van de vergoeding voor een door de instelling bij gelegenheid georganiseerde activiteit of geleverde dienst.

Art. 47. § 1. De ordonnateur beslist tot de aankoop van artistieke of historische verzamelstukken en tot de goedkeuring van schenkingen en legaten van elke aard voor zover het bedrag van de aankoop of de waarde van de schenking of het legaat niet hoger is dan 50.000 EUR, heffingen niet meegerekend.

De beheerscommissie spreekt zich uit over de aankopen en de schenkingen en legaten als bedoeld in het eerste lid wanneer de waarde ervan meer bedraagt dan 50.000 EUR en minder dan 250.000 EUR, heffingen niet meegerekend. Boven dit laatste bedrag, ligt de beslissing bij de Minister.

§ 2. De beslissingen als bedoeld in § 1 met betrekking tot de schenkingen en legaten van elke aard die een aanvaarding van lasten met zich brengen, vereisen een voorafgaand advies van de Federale Overheidsdienst Justitie. Dit advies moet uitgebracht worden binnen de maand van kennisgeving van de aanvraag; eens deze termijn verstreken, wordt het advies gunstig geacht.

§ 3. De beslissingen als bedoeld in § 1 van de Minister of van de beheerscommissie, naargelang het geval, worden genomen op advies van een raadgevende aankoopcommissie waarvan de notulen van de vergadering telkens bij het dossier gevoegd worden.

De raadgevende aankoopcommissie is samengesteld uit de ordonnateur, de voorzitter van de wetenschappelijke raad en twee externe experts, een Nederlandstalige en een Franstalige, gekozen uit het academisch korps van de universiteiten op voordracht van het instellingshoofd. Haar mandaat heeft dezelfde duur als die van de beheerscommissie bij wie ze zetelt.

De raadgevende aankoopcommissie is ertoe gehouden jaarlijks een verslag over de aankopen op te stellen.

Aldus vervangen bij art. 4 van het koninklijk besluit van 14 maart 2005 (Staatsblad, 31 maart 2005)

Art. 48. De financiële middelen die beschikbaar zijn aan het einde van een begrotingsjaar, mogen vanaf het begin van het volgend begrotingsjaar aangewend worden.

Art. 49. De jaarlijkse dotatie wordt vereffend in twee delen: 50 % voor het einde van de eerste trimester van het begrotingsjaar en 50 % voor het einde van de derde trimester van het begrotingsjaar.

§ 2. La commission de gestion est compétente pour fixer le montant de la redevance pour une activité organisée ou un service presté de manière occasionnelle par l'établissement.

Art. 47. § 1^{er}. L'ordonnateur décide de l'achat de pièces de collections artistiques ou historiques et de l'approbation des dons et des legs de toute nature pour autant que le montant de l'achat ou la valeur du don ou du legs soit inférieur à 50.000 EUR, hors prélèvements fiscaux.

La commission de gestion se prononce sur les achats et les dons et legs visés à l'alinéa 1er lorsque leur valeur est supérieure à 50.000 EUR et inférieure à 250.000 EUR, hors prélèvements fiscaux. Au-delà de ce dernier montant, la décision appartient au Ministre.

§ 2. Les décisions visées au § 1er relatives aux dons et legs de toute nature qui impliquent une acceptation de charges, requièrent un avis préalable du Service public fédéral Justice. Cet avis doit être émis dans le mois de la notification de la demande; passé ce délai, l'avis est réputé favorable.

§ 3. Les décisions visées au § 1^{er} du Ministre ou de la commission de gestion, selon le cas, sont prises après avis d'une commission consultative d'acquisitions dont le procès-verbal de la réunion est chaque fois joint au dossier.

La commission consultative d'acquisitions est composée de l'ordonnateur, du président du conseil scientifique et de deux experts extérieurs, un francophone et un néerlandophone, choisis parmi le corps académique des universités sur proposition du chef d'établissement. La durée de son mandat est la même que celle de la commission de gestion auprès de laquelle elle siège.

La commission consultative d'acquisitions est tenue de faire chaque année un rapport des acquisitions.

Tel que remplacé par l'art. 4 de l'arrêté royal du 14 mars 2005 (Moniteur, 31 mars 2005)

Art. 48. Les moyens financiers disponibles à l'issue d'une année budgétaire peuvent être utilisés dès le début de l'année suivante.

Art. 49. La dotation annuelle est liquidée en deux parties : 50 % avant la fin du premier trimestre de l'année budgétaire et 50 % avant la fin du troisième trimestre de l'année budgétaire.

Art. 50. De uitgaven worden betaald zonder voorafgaande tussenkomst van het Rekenhof.

Art. 51. [...]

Aldus opgeheven bij art. 18 van het koninklijk besluit van 13 juni 2007 (Staatsblad, 10 juli 2007)

Art. 50. Les dépenses sont payées sans l'intervention préalable de la Cour des Comptes.

Art. 51. [...]

Tel qu'abrogé par l'art. 18 de l'arrêté royal du 13 juin 2007 (Moniteur, 10 juillet 2007)

HOOFDSTUK VIII**De overheidsopdrachten**

Art. 52. Voor zover het voorwerp van de overheidsopdracht voor aanneming van werken, leveringen of diensten vooraf goedgekeurd werd door de Minister en binnen de perken blijft van de kredieten die daartoe in de begroting voor het begrotingsjaar ingeschreven zijn, is de beheerscommissie gemachtigd de wijze te bepalen waarop de opdracht gegund wordt, het bijzonder bestek of de als zodanig geldende bescheiden vast te stellen, de procedure in te zetten en de opdracht te gunnen voor de behoeften van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer, op voorwaarde dat het geschatte bedrag van de opdracht, zonder belasting over de toegevoegde waarde, minder bedraagt dan:

- 500 000 EUR voor een opdracht die volgens de procedure van de openbare aanbesteding of van de algemene offerteaanvraag gegund wordt;
- 250 000 EUR voor een opdracht die volgens de procedure van de beperkte aanbesteding of van de beperkte offerteaanvraag gegund wordt;
- 125 000 EUR voor een onderhandelingsprocedure met of zonder bekendmaking in de gevallen bedoeld in de artikelen 17, § 2, en 39, § 2, van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

Aldus vervangen bij art. 1 van het koninklijk besluit van 13 juli 2001 (Staatsblad, 11 augustus 2001)

Art. 53. Voor zover het voorwerp van de overheidsopdracht voor aanneming van werken, leveringen of diensten vooraf goedgekeurd werd door de beheerscommissie en binnen de perken blijft van de daartoe in de begroting voor het begrotingsjaar ingeschreven kredieten, is de ordonnateur gemachtigd de wijze te bepalen waarop de opdracht gegund wordt, het bijzonder bestek of de als zodanig geldende bescheiden vast te stellen, de procedure in te zetten en de opdracht te gunnen voor de behoeften van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer, op voorwaarde dat het geschatte bedrag van de opdracht, zonder belasting over de toegevoegde waarde, minder bedraagt dan:

- 250 000 EUR voor een opdracht die volgens de procedure van de openbare aanbesteding of van de algemene offerteaanvraag gegund wordt;
- 125 000 EUR voor een opdracht die volgens de procedure van de beperkte aanbesteding of van de beperkte offerteaanvraag gegund wordt;

CHAPITRE VIII**Des marchés publics**

Art. 52. Pour autant que l'objet du marché public de travaux, de fournitures ou de services ait été approuvé au préalable par le Ministre et qu'il s'inscrive dans les limites des crédits ouverts à cette fin dans le budget de l'année budgétaire, la commission de gestion est habilitée à fixer le mode de passation du marché, à arrêter le cahier spécial des charges ou les documents en tenant lieu, à initier la procédure et à attribuer le marché pour les besoins du service de l'Etat à gestion séparée, à la condition que le montant estimé du marché, hors taxe sur la valeur ajoutée, soit inférieur à :

- 500 000 EUR s'il fait l'objet d'une adjudication publique ou d'un appel d'offres général;
- 250 000 EUR s'il fait l'objet d'une adjudication restreinte ou d'un appel d'offres restreint;
- 125 000 EUR s'il fait l'objet d'une procédure de négociation avec ou sans publicité dans les cas visés aux articles 17, § 2, et 39, § 2, de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

Tel que remplacé par l'art. 1^{er} de l'arrêté royal du 13 juillet 2001 (Moniteur, 11 août 2001)

Art. 53. Pour autant que l'objet du marché public de travaux, de fournitures ou de services ait été approuvé au préalable par la commission de gestion et qu'il s'inscrive dans les limites des crédits ouverts à cette fin dans le budget de l'année budgétaire, l'ordonnateur est habilité à fixer le mode de passation du marché, à arrêter le cahier spécial des charges ou les documents en tenant lieu, à initier la procédure et à attribuer le marché pour les besoins du service de l'Etat à gestion séparée, à la condition que le montant estimé du marché, hors taxe sur la valeur ajoutée, soit inférieur à :

- 250 000 EUR s'il fait l'objet d'une adjudication publique ou d'un appel d'offres général;
- 125 000 EUR s'il fait l'objet d'une adjudication restreinte ou d'un appel d'offres restreint;

- 62 000 EUR voor een onderhandelingsprocedure met of zonder bekendmaking in de gevallen bedoeld in de artikelen 17, § 2, en 39, § 2, van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

Aldus vervangen bij art. 1 van het koninklijk besluit van 13 juli 2001 (Staatsblad, 11 augustus 2001)

Art. 54. De uitvoering van de overheidsopdracht voor aanneming van werken, leveringen en diensten wordt goedgekeurd door de ordonnateur.

Art. 55. Na het gunnen van een opdracht waarvan het bedrag, zonder belasting over de toegevoegde waarde, 62 000 EUR overschrijdt, kan van de bepalingen en voorwaarden van de opdracht niet worden afgeweken en kunnen de boeten niet worden kwijtgescholden, dan bij een met redenen omklede beslissing van de Minister.

Aldus vervangen bij art. 1 van het koninklijk besluit van 13 juli 2001 (Staatsblad, 11 augustus 2001)

- 62 000 EUR s'il fait l'objet d'une procédure de négociation avec ou sans publicité dans les cas visés aux articles 17, § 2, et 39, § 2, de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

Tel que remplacé par l'art. 1^{er} de l'arrêté royal du 13 juillet 2001 (Moniteur, 11 août 2001)

Art. 54. L'exécution du marché public de travaux, de fournitures ou de services est approuvée par l'ordonnateur.

Art. 55. Après l'attribution d'un marché dont le montant, hors taxe sur la valeur ajoutée, excède 62 000 EUR, il ne peut être dérogé aux clauses et conditions du marché, ni accordé de remise d'amende, que par décision motivée du Ministre.

Tel que remplacé par l'art. 1^{er} de l'arrêté royal du 13 juillet 2001 (Moniteur, 11 août 2001)

HOOFDSTUK IX

De controle

Art. 56. De Minister organiseert de controle op de schrifturen en de stukken betreffende de boekhoudingsverrichtingen.

Art. 57. § 1. De secretaris-generaal ontvangt de agenda's, de ontwerpen van notulen en de door de beheerscommissie goedgekeurde notulen.

Hij heeft het recht, op zijn verzoek, inzage te krijgen in ieder dossier dat voorgelegd wordt aan de beheerscommissie of aan de ordonnateur.

Hij maakt aan de beheersorganen iedere opmerking die hij noodzakelijk acht. Hij waakt erover dat ze geen enkele beslissing nemen die strijdig is met de wetten, besluiten of reglementen, die de financiën van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer in het gedrang kan brengen of die het algemeen belang schaadt.

§ 2. Indien hij meent dat een dergelijke beslissing toch genomen is, stelt de secretaris-generaal er tegen beroep in bij de Minister binnen een termijn van vijf werkdagen nadat deze beslissing hem schriftelijk ter kennis gebracht is. Dit beroep wordt met redenen omkleed en ter kennis gebracht van het betrokken beheersorgaan.

De uitvoering van de betwiste beslissing wordt door het beroep opgeschort.

Binnen tien werkdagen na het beroep, geeft de Minister, indien hiertoe aanleiding bestaat, aan de secretaris-generaal ervan kennis dat hij de betwiste beslissing vernietigt aangezien deze strijdig is met de wetten, besluiten of reglementen, ze de financiën van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer in het gedrang brengt of het algemeen belang schaadt. Deze kennisgeving wordt met redenen omkleed. Zodra de vernietigingsbeslissing van de Minister hem ter kennis is gebracht, deelt de secretaris-generaal ze mee aan het betrokken beheersorgaan.

Indien, bij het verstrijken van deze termijn van tien werkdagen na het beroep, de Minister geen gebruik gemaakt heeft van de in de vorige alinea bepaalde prerogatieven, wordt de betwiste beslissing geacht conform te zijn en kan ze uitwerking hebben.

Art. 58. De Inspecteur van Financiën bedoeld in artikel 6, § 1, b), 1^o oefent zijn prerogatieven uit in het kader van de administratieve en begrotingscontrole.

Art. 59. Het Rekenhof controleert de rekeningen van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

CHAPITRE IX

Du contrôle

Art. 56. Le Ministre organise le contrôle des écritures et des pièces relatives aux opérations comptables.

Art. 57. § 1^{er}. Le secrétaire général reçoit les ordres du jour, les projets de procès-verbal et les procès-verbaux approuvés de la commission de gestion.

Il a le droit, à sa demande, d'obtenir communication de tout dossier soumis à la commission de gestion ou à l'ordonnateur.

Il fait aux organes de gestion toute observation qu'il estime nécessaire. Il veille à ce que ceux-ci ne prennent aucune décision qui soit contraire aux lois, arrêtés ou règlements, qui puisse compromettre les finances du service de l'Etat à gestion séparée ou qui lèse l'intérêt général.

§ 2. S'il estime qu'une telle décision a néanmoins été prise, le secrétaire général prend un recours contre elle auprès du Ministre dans un délai de cinq jours ouvrables après que cette décision ait été portée par écrit à sa connaissance. Ce recours est motivé et porté à la connaissance de l'organe de gestion concerné.

L'exécution de la décision contestée est suspendue par le recours.

Dans les dix jours ouvrables après le recours, le Ministre notifie, s'il y a lieu, au secrétaire général qu'il annule la décision contestée dans la mesure où il juge que celle-ci est contraire aux lois, arrêtés ou règlements, qu'elle compromet les finances du service de l'Etat à gestion séparée ou qu'elle lèse l'intérêt général. Cette notification est motivée. Dès que la décision d'annulation du Ministre est portée à sa connaissance, le secrétaire général la communique à l'organe de gestion concerné.

Si, à l'expiration de ce délai de dix jours ouvrables après le recours, le Ministre n'a pas fait usage des prérogatives définies à l'alinéa précédent, la décision contestée est réputée désormais conforme et peut sortir ses effets.

Art. 58. L'Inspecteur des Finances visé à l'article 6, § 1^{er}, b), 1^o exerce ses prerogatives dans le cadre du contrôle administratif et budgétaire.

Art. 59. La Cour des Comptes contrôle les comptes du service de l'Etat à gestion séparée.

Het kan deze controle ter plaatse uitoefenen en mag zich, te allen tijde, de bewijsstukken, overzichten, staten, inlichtingen of toelichtingen doen verstrekken betreffende de inkomsten, de uitgaven en het patrimonium.

Elle peut exercer ce contrôle sur place et se faire transmettre, à tout moment, les pièces justificatives, relevés, états, informations ou précisions concernant les recettes, les dépenses et le patrimoine.

HOOFDSTUK X

Algemene, overgangs-, opheffings- en slotbepalingen

Aldus vervangen bij art. 5 van het koninklijk besluit van 14 maart 2005 (Staatsblad, 31 maart 2005)

Art. 60. Onverminderd de bepalingen van dit besluit, is het college gemachtigd ieder initiatief van gemeenschappelijk belang te nemen ter verbetering van het administratief en financieel beheer van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer bedoeld in artikel 2.

Art. 61. Iedere situatie waarin dit besluit niet voorziet wordt geregeld onder verwijzing naar de bepalingen met betrekking tot de Rijkscomptabiliteit.

Art. 62. Opgeheven worden:

- het koninklijk besluit van 31 maart 1987 betreffende de groepering van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden behoren en hun nadere organisatie als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 december 1987 en 9 december 1994;
- het koninklijk besluit van 31 maart 1987 betreffende het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat of van hun groeperingen, die Staatsdiensten met afzonderlijk beheer zijn en die afhangen van beide Ministers van Onderwijs.

[...]

Aldus vervangen bij art. 6 van het koninklijk besluit van 14 maart 2005 (Staatsblad, 31 maart 2005)

Art. 63. [...]

Aldus opgeheven bij art. 14 van het koninklijk besluit van 14 maart 2005 (Staatsblad, 31 maart 2005)

Art. 64. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000, met uitzondering van de artikelen 31 en 42 die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2001.

Aldus vervangen bij art. 7 van het koninklijk besluit van 14 maart 2005 (Staatsblad, 31 maart 2005) en bij art. 19 van het koninklijk besluit van 13 juni 2007 (Staatsblad, 10 juli 2007)

Art. 64bis. [...]

Aldus opgeheven bij art. 20 van het koninklijk besluit van 13 juni 2007 (Staatsblad, 10 juli 2007)

CHAPITRE X

Dispositions générales, transitoires, abrogatoires et finales

Tel que remplacé par l'art. 5 de l'arrêté royal du 14 mars 2005 (Moniteur, 31 mars 2005)

Art. 60. Sans préjudice des dispositions du présent arrêté, le collège est habilité à prendre toute initiative d'intérêt commun visant à améliorer la gestion administrative et financière des services de l'Etat à gestion séparée visés à l'article 2.

Art. 61. Toute situation non prévue par le présent arrêté est réglée par référence aux dispositions relatives à la comptabilité de l'Etat.

Art. 62. Sont abrogés :

- l'arrêté royal du 31 mars 1987 relatif au groupement des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a les Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles dans ses attributions et aux modalités de leur organisation en tant que services de l'Etat à gestion séparée, modifié par les arrêtés royaux du 11 décembre 1987 et du 9 décembre 1994;
- l'arrêté royal du 31 mars 1987 relatif à la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat ou de leurs groupements, qui sont des services de l'Etat à gestion séparée, relevant des deux Ministres de l'Education nationale.

[...]

Tel que remplacé par l'art. 1 de l'arrêté royal du 14 mars 2005 (Moniteur, 31 mars 2005)

Art. 63. [...]

Tel qu'abrogé par l'art. 14 de l'arrêté royal du 14 mars 2005 (Moniteur, 31 mars 2005)

Art. 64. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2000, à l'exception des articles 31 et 42 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2001.

Tel que remplacé par l'art. 7 de l'arrêté royal du 14 mars 2005 (Moniteur, 21 mars 2005) et par l'art. 19 de l'arrêté royal du 13 juin 2007 (Moniteur, 10 juillet 2007)

Art. 64bis. [...]

Tel qu'abrogé par l'art. 20 de l'arrêté royal du 13 juin 2007 (Moniteur, 10 juillet 2007)

Art. 64ter. [...]

Aldus opgeheven bij art. 21 van het koninklijk besluit van 13 juni 2007 (Staatsblad, 10 juli 2007)

Art. 64quater. [...]

Aldus opgeheven bij art. 22 van het koninklijk besluit van 13 juni 2007 (Staatsblad, 10 juli 2007)

Art. 65. Onze Minister van Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

BIJLAGE.**Art. N.**

(Beeld niet opgenomen om technische redenen, zie B.St. van 25-04-2018, p. 35928)

Art. 64ter. [...]

Tel qu'abrogé par l'art. 21 de l'arrêté royal du 13 juin 2007 (Moniteur, 10 juillet 2007)

Art. 64quater. [...]

Tel qu'abrogé par l'art. 22 de l'arrêté royal du 13 juin 2007 (Moniteur, 10 juillet 2007)

Art. 65. Notre Ministre de la Recherche scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ANNEXE.**Art. N.**

(Image non reprise pour des raisons techniques, voir M.B. du 25-04-2018, p. 35928)

Het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als staatsdiensten met afzonderlijk beheer werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 8 maart 2000;

Het koninklijk besluit van 13 juli 2001 tot wijziging van diverse bepalingen van toepassing op de Staatsdiensten die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, met het oog op de overschakeling op de euro werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 11 augustus 2001;

Het koninklijk besluit van 1 april 2003 tot aanpassing van het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als staatsdiensten met afzonderlijk beheer werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 9 juli 2003;

Het koninklijk besluit van 14 maart 2005 tot aanpassing van het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als staatsdiensten met afzonderlijk beheer werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 31 maart 2005;

Het koninklijk besluit van 13 juni 2007 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als staatsdiensten met afzonderlijk beheer werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 10 juli 2007;

L'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'état relevant du ministre qui a la politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'état à gestion séparée a été publié au Moniteur belge le 8 mars 2000;

L'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant modification de diverses dispositions applicables aux services de l'Etat à gestion séparée relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, en vue du basculement à l'euro a été publié au Moniteur belge le 11 août 2001;

L'arrêté royal du 1^{er} avril 2003 modifiant l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'état à gestion séparée a été publié au Moniteur belge le 9 juillet 2003;

L'arrêté royal du 14 mars 2005 modifiant l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'état à gestion séparée a été publié au Moniteur belge le 31 mars 2005;

L'arrêté royal du 13 juin 2007 modifiant l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'état à gestion séparée a été publié au Moniteur belge le 10 juillet 2007;

Het Koninklijk besluit van 9 november 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1964 houdende oprichting als wetenschappelijke instelling van het Belgisch Instituut voor Ruimte-Aëronomie werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 26 november 2015;

Het koninklijk besluit van 15 april 2018 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als staatsdiensten met afzonderlijk beheer werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 25 april 2018.

L'arrêté royal du 9 novembre 2015 modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1964 portant constitution en établissement scientifique de l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique a été publié au Moniteur belge le 26 novembre 2016;

L'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'état relevant du ministre qui a la politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'état à gestion séparée a été publié au Moniteur belge le 25 avril 2018.